

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению Феррана<sup>®</sup> для лечения и профилактики анемии у молодняка крупного и мелкого рогатого скота, свиней, жеребят, пушных зверей и собак

(организация-разработчик: ООО «НИТА-ФАРМ», 410010, г. Саратов,  
ул. им. Осипова, В.И., д. 1)

### I. Общие сведения

1. Торговое наименование лекарственного препарата: Ферран<sup>®</sup> (Ferran).

Международное непатентованное наименование: декстран железа, цианокобаламин, фолиевая кислота.

2. Лекарственная форма: раствор для инъекций.

Ферран<sup>®</sup> в 1 мл в качестве действующих веществ содержит трехвалентное железо (в комплексе с низкомолекулярным декстраном) - 100 мг, цианокобаламин - 0,005 мг, фолиевую кислоту - 0,2 мг, а в качестве вспомогательного вещества - воду для инъекций.

3. По внешнему виду лекарственный препарат представляет собой непрозрачный раствор красно-коричневого цвета, допускается наличие осадка.

Срок годности лекарственного препарата при соблюдении условий хранения в закрытой упаковке – 2 года со дня производства, после вскрытия флакона - 30 суток. Запрещается применять Ферран<sup>®</sup> по истечении срока годности.

4. Ферран<sup>®</sup> выпускают расфасованным по 10, 20, 50, 100, 250 и 500 мл в стеклянные или полимерные флаконы соответствующей вместимости, укупоренные резиновыми пробками, укрепленными алюминиевыми колпачками. Каждую потребительскую упаковку снабжают инструкцией по применению.

5. Хранят лекарственный препарат в закрытой упаковке производителя отдельно от продуктов питания и кормов в защищенном от света месте, при температуре от 5°C до 25°C.

6. Ферран<sup>®</sup> следует хранить в местах, недоступных для детей.

7. Неиспользованный лекарственный препарат утилизируют в соответствии с требованиями законодательства.

8. Ферран<sup>®</sup> отпускается без рецепта ветеринарного врача.

### II. Фармакологические свойства

9. Ферран<sup>®</sup> относится к фармакотерапевтической группе препаратов, влияющих на кроветворение и кровь.

10. Ферран<sup>®</sup> – железо-витаминный комплекс при парентеральном введении

восполняет в организме недостаток железа, фолиевой кислоты (витамина В<sub>9</sub>) и цианокобаламина (витамина В<sub>12</sub>), вызванный экологическими причинами, потерей крови, погрешностями в кормлении или заболеваниями животных. Активизирует процессы кроветворения и окислительно-восстановительные реакции, способствует повышению общей резистентности организма.

Входящие в состав лекарственного препарата железо и витамины быстро всасываются с места инъекции, поступают в кровь, депонируются в печени и органах кроветворения, восполняя дефицит железа в организме, и затем постепенно используются в процессах эритропоэза, гемоглобинообразования и окислительно-восстановительных реакций.

По степени воздействия на организм Ферран® относится к малоопасным веществам (4 класс опасности согласно ГОСТ 12.1.007-76).

### III. Порядок применения

11. Ферран® применяют молодняку крупного и мелкого рогатого скота, свиньям, жеребятам, пушным зверям и собакам с лечебной и профилактической целью при анемиях (постгеморрагической, гемолитической, гипопластической и апластической, алиментарной).

12. Запрещается применение лекарственного препарата Ферран® животным с гиперчувствительностью к железодекстрановому комплексу, при анемиях не связанных с дефицитом железа (сидеробластная анемия, отравление свинцом), при избытке железа в организме, нарушении утилизации железа, аллергическими заболеваниями кожи, острым гломерулонефритом, при выраженных нарушениях в печени (гепатитах) и почках (гломерулонефрит, пиелонефрит), а также остром недостатке витамина Е.

13. Ферран® вводят животным внутримышечно в область бедра или шеи. При проведении инъекции кожу следует сместить в сторону, для предотвращения вытекания лекарственного препарата. При применении в зимнее время года, перед использованием лекарственный препарат подогревают на водяной бане до 36-39°C.

С профилактической целью Ферран® вводят в следующих разовых дозах (мл на животное): свиноматкам за 15-20 дней до опороса— 8-10 мл; поросятам на 3-5 дни жизни - 1,0-1,5 мл; телятам и жеребятам на 3-4 дни жизни - 4,0-6,0 мл; ягнятам на 5-6 дни жизни - 1,0-1,5 мл; щенкам собак и пушных зверей на 3-5 дни жизни - 1,0 мл.

С лечебной целью Ферран® применяют животным старше 2-недельного возраста в следующих разовых дозах (мл на животное): поросятам - 2,0-3,0 мл; телятам и жеребятам - 6,0-8,0 мл; ягнятам — 2,0-3,0 мл; щенкам собак и пушных зверей - 2,0 мл.

При тяжелом течении заболевания лекарственный препарат вводят повторно через 10-12 дней в тех же дозах.

14. При передозировке лекарственного препарата Ферран® у животного может наблюдаться отказ от корма, воспалительная реакция в месте инъекций. В этом случае необходимо провести специфическую терапию хелатообразующими препаратами.

15. Особеностей действия препарата при первом введении или при его отмене не выявлено.

16. Лекарственный препарат Ферран® применяется беременным и лактирующим самкам, а также молодняку с осторожностью, под контролем ветеринарного врача.

17. При пропуске одной дозы лекарственного препарата необходимо возобновить применение в предусмотренной дозировке и схеме. Не следует вводить двойную дозу для компенсации пропущенной.

18. В месте введения лекарственного препарата может отмечаться временное изменение окраски тканей. Парентеральные препараты железа могут вызывать аллергические и анафилактические реакции. В случае умеренно выраженных аллергических реакций назначают антигистаминные препараты (кальция борглюконат, кальция хлорид 10% раствор для инъекций), при развитии тяжёлой анафилактической реакции необходимо немедленное введение адреномиметиков.

19. Ферран<sup>®</sup> нельзя применять одновременно с антибиотиками группы тетрациклина, а также с пеницилламином, в этом случае образуются хелатные комплексные соединения, уменьшающие всасывание железа и антибиотиков. При одновременном назначении глюкокортикоидов возможно усиление стимуляции эритропоэза.

20. Продукция животноводства после применения лекарственного препарата используется без ограничений.

#### IV. Меры личной профилактики

21. При работе с препаратом Ферран<sup>®</sup> следует соблюдать общие правила личной гигиены и техники безопасности, предусмотренные при работе с лекарственными препаратами.

22. Людям с гиперчувствительностью к компонентам препарата следует избегать прямого контакта с Ферран<sup>®</sup>. По окончании работы руки следует вымыть теплой водой с мылом. Пустые флаконы из-под лекарственного препарата запрещается использовать для бытовых целей, они подлежат утилизации с бытовыми отходами.

23. При случайном контакте лекарственного препарата Ферран<sup>®</sup> с кожей или слизистыми оболочками глаз, их необходимо промыть большим количеством воды. В случае появления аллергических реакций или при случайном попадании препарата в организм человека следует немедленно обратиться в медицинское учреждение (при себе иметь инструкцию по применению препарата или этикетку).

С утверждением настоящей инструкции утрачивает силу инструкция по применению Ферран<sup>®</sup>, утвержденная Россельхознадзором 4 февраля 2015 года.

Наименование и адрес производственной площадки производителя лекарственного препарата для ветеринарного применения.

Наименование, адрес организации, уполномоченной владельцем или держателем регистрационного удостоверения лекарственного препарата на принятие претензий от потребителя.

ООО «НИТА-ФАРМ»; 410010,  
г. Саратов, ул. им. Осипова В.И., д. 1.

ООО «НИТА-ФАРМ»; 410010,  
г. Саратов, ул. им. Осипова В.И., д. 1.

Номер регистрационного удостоверения: 44-3-14.14-2499N/73Р-3-11.9/02503